NERF®*

AGE • EDAD • IDADE 8+

98697

⚠ CAUTION:

Do not aim at eyes or face. TO AVOID INJURY: Use only darts designed for this product. Do not modify darts or dart blaster.

⚠ ATTENTION:

Ne visez pas les yeux ou le visage. POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE: N'utilisez que les fléchettes conçues pour ce produit. Ne modifiez pas les fléchettes ou le lance-fléchettes.

⚠ PRECAUCIÓN:

No apuntes a los ojos ni a la cara o dispares a quemarropa a personas o animales. PARA EVITAR LESIONES: Utiliza sólo los dardos diseñados para este producto. No modifiques los dardos ni el lanzadardos.

⚠ CUIDADO:

Não aponte para os olhos nem para a face. PARA EVITAR FERIMENTOS: Use somente os dardos criados para este produto. Não modifique os dardos ou o lançador.

INSTRUCTIONS: Read instructions before using toy.
INSTRUCTIONS: Lisez-les avant de jouer.
INSTRUCTIVO: Lee este instructivo antes de operar el juguete.
INSTRUCCIONES: Leia as instruções antes de utilizar o brinquedo.

NOTE: Accessories from this blaster may work on your other NERF®* blasters.
NOTA: Les accessoires de ce foudroyeur peuvent être compatibles avec d'autres foudroyeurs NERF.
NOTA: Los accesorios de este lanzadardos pueden funcionar con otros lanzadardos NERF.
NOTA: Os acessórios deste lançador podem funcionar com outros lançadores NERF.

N-STRIKE ELITE™*

NOTE: JAM CLEARING DOOR must be fully closed for blaster to fire.

NOTA: La PORTE D'ACCÈS doit être complètement fermée pour que le foudroyeur fonctionne.

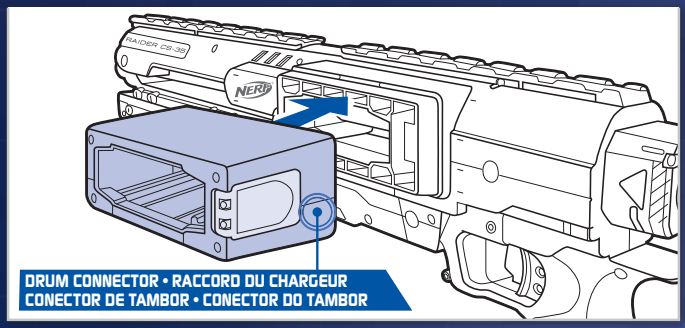
NOTA: La PUERTA DE ACCESO debe estar bien cerrada para que el lanzadardos dispare.

NOTA: A PORTA DE ACESSO deve estar completamente fechada para que o lançador dispare.

RAMPAGE™*

NF Reflex Blue C

ASSEMBLY · ASSEMBLAGE · ARMADO · COMO MONTAR

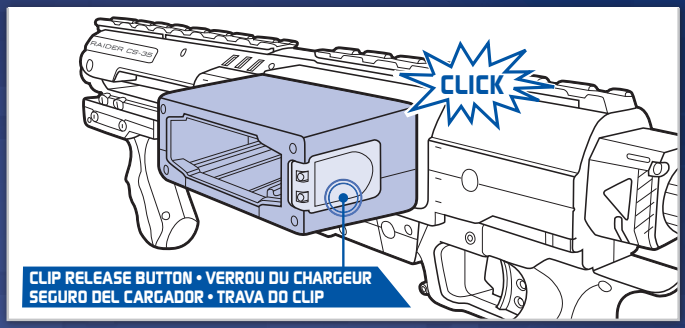


Attach DRUM CONNECTOR as shown until it clicks. Be sure CLIP RELEASE BUTTON faces rear of blaster.

Emboîte le RACCORD DU CHARGEUR comme illustré, jusqu'au déclic. Assure-toi que le VERROU DU CHARGEUR est orienté vers l'arrière du foudroyeur.

Introduce el CONECTOR DE TAMBOR hasta que trabe. El SEGURO DEL CARGADOR debe mirar hacia la parte posterior del lanzadardos.

Encaixe o CONECTOR DO TAMBOR conforme mostrado até ouvir um clique. Certifique-se de que a TRAVA DO CLIP esteja virada para a parte de trás do lançador.



IMPORTANT: If DRUM CONNECTOR isn't connected properly, blaster will NOT work.

IMPORTANT: Si le RACCORD DU CHARGEUR est mal installé, le foudroyeur NE fonctionnera PAS.

IMPORTANTE: Si el CONECTOR DE TAMBOR no está bien instalado, el lanzadardos NO funcionará.

IMPORTANTE: Se o CONECTOR DO TAMBOR não estiver encaixado corretamente, o lançador NÃO funcionará.

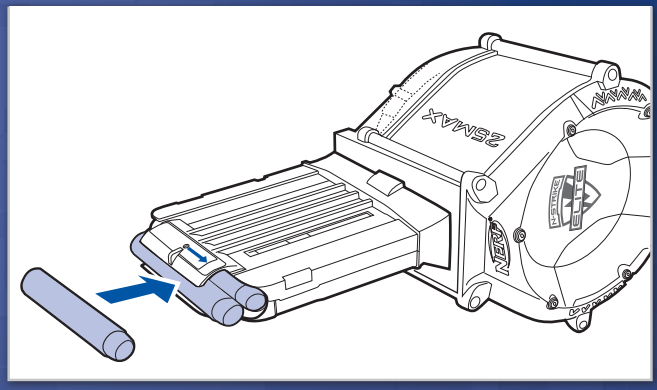
LOADING AMMO · POUR CHARGER LE FOUDROYEUR PARA CARGAR DARDOS · COMO CARREGAR OS DARDOS

Load DARTS into the DRUM MAGAZINE.
- Be sure DARTS are inserted in direction indicated on DRUM MAGAZINE.
- Insert 1 DART at a time and push in.
- DRUM MAGAZINE can hold up to 25 DARTS.

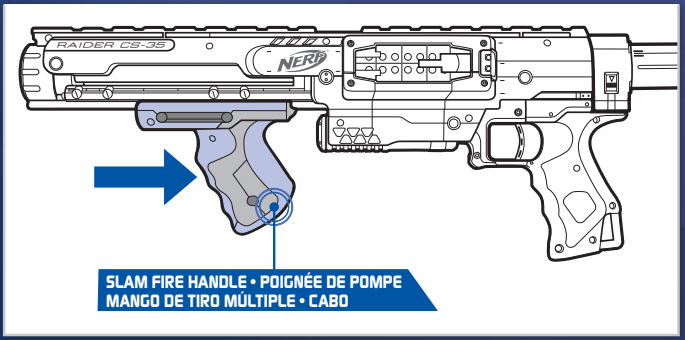
Insère des FLÉCHETTES dans le CHARGEUR-TAMBOUR.
- Assure-toi que les FLÉCHETTES sont insérées dans le sens indiqué sur le CHARGEUR-TAMBOUR.
- Insère 1 FLÉCHETTE à la fois et pousse-la.
- Le CHARGEUR-TAMBOUR peut contenir jusqu'à 25 FLÉCHETTES.

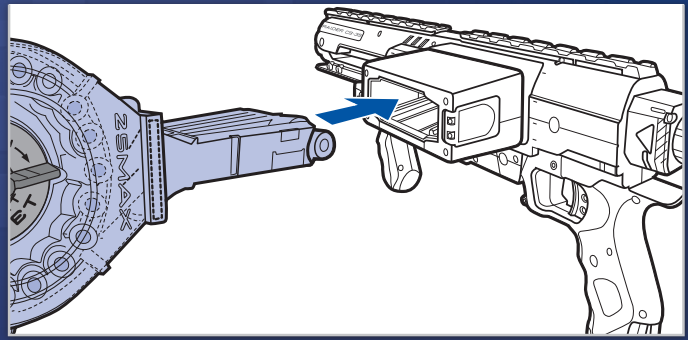
Carga los DARDOS en el CARGADOR TAMBOR.
- Coloca los DARDOS en la dirección indicada en el CARGADOR TAMBOR.
- Introduce 1 DARDO a la vez y empuja hacia adentro.
- En el CARGADOR TAMBOR caben 25 DARDOS.

Carregue os dardos no TAMBOR GIRATÓRIO.
- Certifique-se de inserir os DARDOS na direção indicada no TAMBOR GIRATÓRIO.
- Insira 1 DARDO por vez e empurre-o para dentro.
- O TAMBOR GIRATÓRIO comporta até 25 DARDOS.



INSERTING DRUM MAGAZINE · POUR INSTALLER LE CHARGEUR-TAMBOUR · PARA COLOCAR EL CARGADOR TAMBOR · COMO COLOCAR O TAMBOR GIRATÓRIO





1. Slide SLAM FIRE HANDLE all the way back and keep in the rearmost position.

Tire la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au fond et maintiens-la dans cette position.

Desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente hacia atrás y mantenlo en esta posición.

Puxe o CABO completamente e mantenha-o nessa posição.

2. Make sure the word "FRONT" on DRUM MAGAZINE faces front of blaster.

Assure-toi que le mot «FRONT» sur le CHARGEUR-TAMBOUR est orienté vers l'avant du foudroyeur.

La palabra "FRONT" en el CARGADOR TAMBOR debe mirar hacia el frente del lanzadardos.

Certifique-se de que a palavra "FRONT" (frente), marcada no TAMBOR GIRATÓRIO, fique virada para a frente do lançador.

3. Slide SLAM FIRE HANDLE forward – now you're ready to fire!

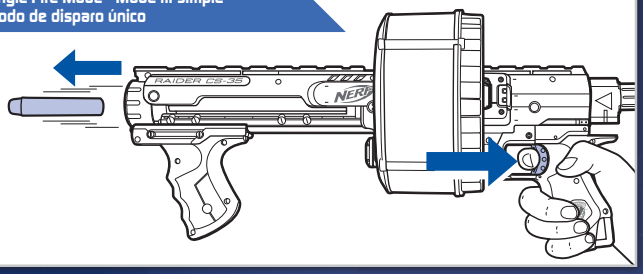
Pousse la POIGNÉE DE POMPE vers l'avant. Te voilà prêt à tirer!

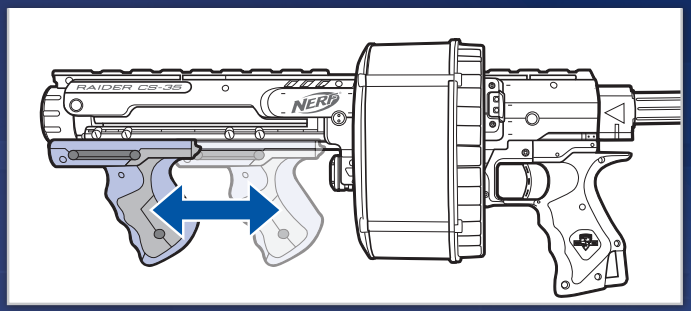
Desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE hacia adelante. ¡Estás listo para disparar!

Deslize o CABO para frente – agora você está pronto para disparar!

FIRING · POUR TIRER · PARA DISPARAR · COMO DISPARAR

Single-Fire Mode • Mode tir simple
Modo de disparo único





1. Pull TRIGGER to launch DART.

Appuie sur la DÉTENTE pour tirer une FLÉCHETTE.

Jala el GATILLO para lanzar un DARDO.

Acione a ALAVANCA DE DISPARO para lançar o DARDO.

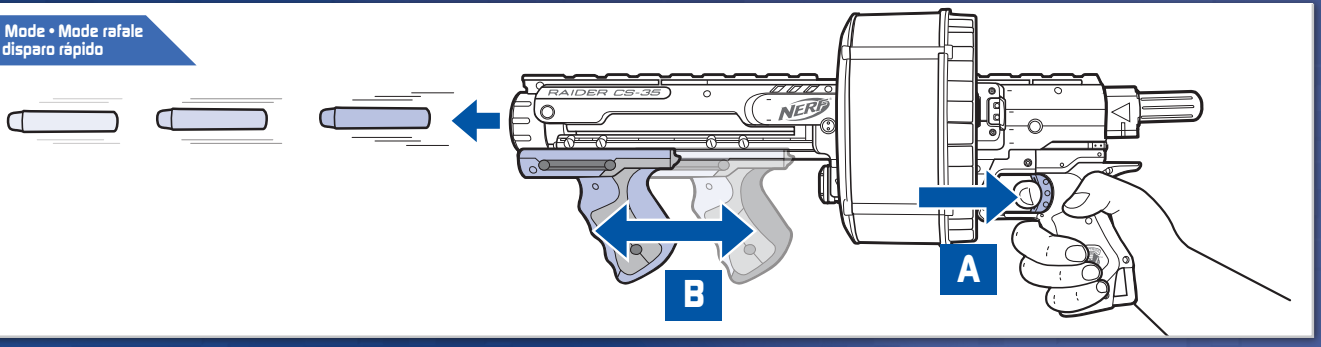
2. To fire again:
- Slide SLAM FIRE HANDLE all the way back, then push all the way forward to chamber another DART.
- Pull TRIGGER to fire.
- Repeat this step until DRUM MAGAZINE is empty.

Pour tirer de nouveau:
- Tire la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au fond, puis pousse-la vers l'avant pour mettre en place une nouvelle FLÉCHETTE.
- Appuie sur la détente pour tirer.
- Répète ces étapes jusqu'à jusqu'à ce que le CHARGEUR-TAMBOUR soit vide.

Para disparar otra vez:
- Jala el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente y deslízalo hacia adelante para cargar otro DARDO.
- Jala el GATILLO para disparar.
- Repite este paso hasta vaciar el CARGADOR.

Para disparar novamente:
- Deslize o CABO completamente para trás, depois empurre-o completamente para frente para carregar outro DARDO.
- Acione a ALAVANCA DE DISPARO.
- Repita este passo até que o TAMBOR GIRATÓRIO fique vazio.

Slam Fire Mode • Mode rafale
Modo de disparo rápido



Hold TRIGGER down (A) and rapidly slide SLAM FIRE HANDLE back and forward repeatedly (B).

Maintiens la DÉTENTE enfoncée (A) et fais glisser la POIGNÉE DE POMPE d'avant en arrière à répétiion (B).

Mantén presionado el GATILLO (A) y mueve el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE hacia atrás y adelante repetidamente.

Mantenha acionada a ALAVANCA DE DISPARO (A) e deslize o CABO para trás e para frente repetidamente (B).

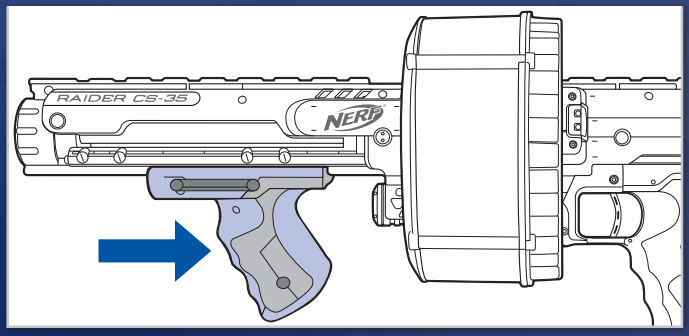
NOTE: Be sure to slide SLAM FIRE HANDLE all the way back and all the way forward to prevent damaging DARTS.

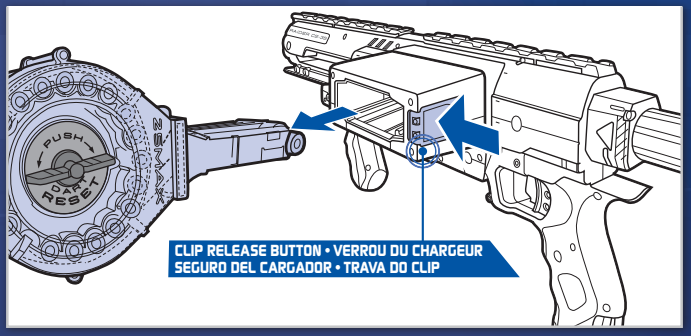
NOTA: Assure-toi de tirer et de pousser la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au bout pour éviter d'endommager les FLÉCHETTES.

NOTA: Siempre desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE hasta el fondo para no dañar los DARDOS.

NOTA: Certifique-se de deslizar o CABO completamente para trás e completamente para frente para evitar danificar os DARDOS.

RELOADING · POUR RECHARGER
PARA RECARGAR · COMO RECARREGAR





1. Before removing DRUM MAGAZINE from blaster, pull SLAM FIRE HANDLE all the way back and keep in the rearmost position.

Avant de retirer le CHARGEUR-TAMBOUR du foudroyeur, tire la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au fond et maintiens-la dans cette position.

Antes de retirar el CARGADOR TAMBOR del lanzadardos, desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente hacia atrás y mantenlo en esta posición.

Antes de remover o TAMBOR GIRATÓRIO do lançador, puxe o CABO completamente para trás e mantenha-o nessa posição.

2. Press CLIP RELEASE BUTTON and remove DRUM MAGAZINE.

Appuie sur le VERROU DU CHARGEUR et retire le CHARGEUR-TAMBOUR.

Presiona el SEGURO DEL CARGADOR para retirar el CARGADOR TAMBOR.

Pressione a TRAVA DO CLIP e remova o TAMBOR GIRATÓRIO.

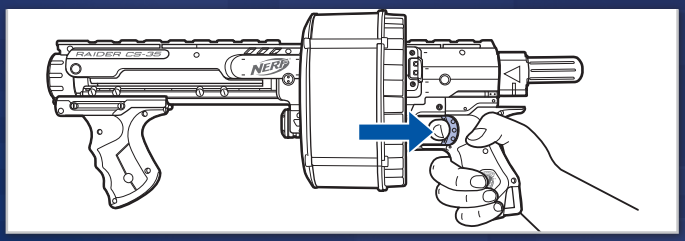
3. Repeat steps for loading ammo.

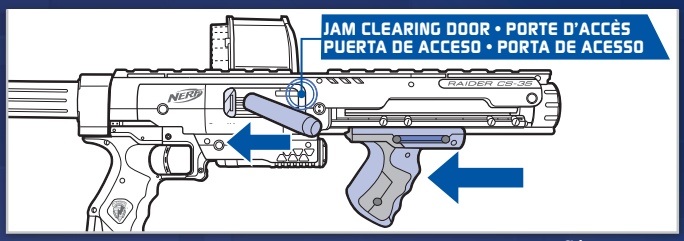
Répète les étapes pour insérer les munitions.

Repite los pasos para cargar los dardos.

Repita os passos para carregar mais dardos.

CLEARING A JAM · POUR DÉCOINCER LE MÉCANISME
PARA DESTRABAR · COMO DESTRAVAR





1. If mechanism seems stuck, try pulling the TRIGGER first.

Si le mécanisme semble coincé, essaie d'abord d'appuyer sur la DÉTENTE.

Si el mecanismo parece trabado, prueba primero jalando el GATILLO.

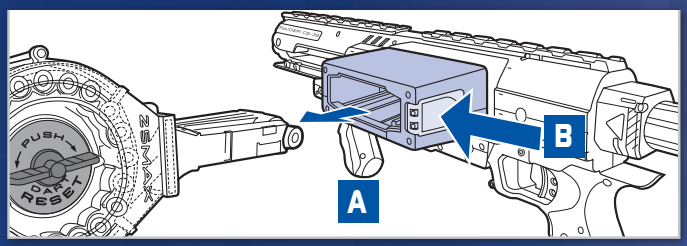
Se o mecanismo parecer travado, tente primeiro acionar a ALAVANCA DE DISPARO.

2. Check BARREL area for a jammed DART:
- Slide SLAM FIRE HANDLE all the way back.
- Open the JAM CLEARING DOOR and remove any jammed DARTS.
- Close JAM CLEARING DOOR (must be completely closed or blaster will not fire).

Vérifie qu'aucune FLÉCHETTE n'est coincée dans le CANON.
- Tire la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au fond.
- Ouvre la PORTE D'ACCÈS et retire toute FLÉCHETTE coincée.
- Referme la PORTE D'ACCÈS (elle doit être bien fermée pour que le foudroyeur fonctionne).

Revisa si hay DARDOS atascados en el CAÑÓN:
- Desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente hacia atrás.
- Abre la PUERTA DE ACCESO para retirar los DARDOS atascados.
- Cierra la PUERTA DE ACCESO por completo (de lo contrario el lanzadardos no disparará).

Procure se há um DARDO preso no LANÇADOR:
- Deslize o CABO completamente para trás.
- Abra a PORTA DE ACESSO e remova qualquer DARDO preso.
- Feche a PORTA DE ACESSO (ela deve estar completamente fechada para que o lançador dispare).



3a. If jammed DART is in DRUM MAGAZINE:
- Slide SLAM FIRE HANDLE all the way back (A).
- Press CLIP RELEASE BUTTON to unload DRUM MAGAZINE (B).

Si la FLÉCHETTE coincée est dans le CHARGEUR-TAMBOUR:
- Tire la POIGNÉE DE POMPE jusqu'au fond (A).
- Appuie sur le VERROU DU CHARGEUR pour pour sortir le CHARGEUR-TAMBOUR (B).

Si hay un DARDO atascado en el CARGADOR TAMBOR:
- Desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente hacia atrás (A).
- Presiona el SEGURO DEL CARGADOR para retirar el CARGADOR TAMBOR (B).

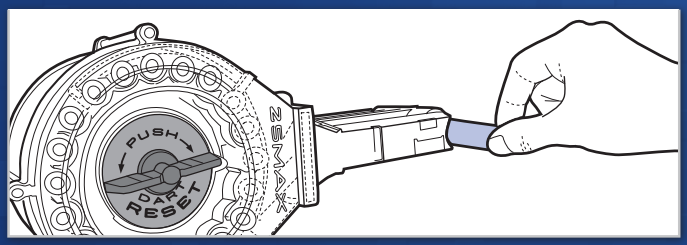
Se o DARDO estiver preso no TAMBOR GIRATÓRIO:
- Deslize o CABO completamente para trás (A).
- Aperte a TRAVA DO CLIP para remover o TAMBOR GIRATÓRIO (B).

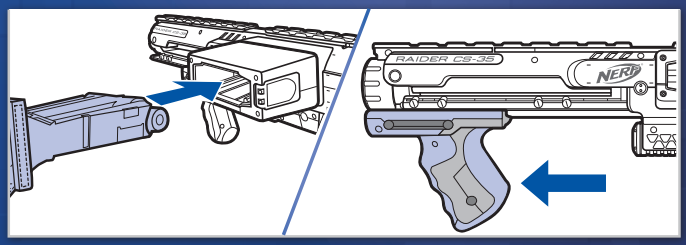
3b. Press JAM RELEASE KNOB in and turn left and right to reposition DART.

Appuie sur la POIGNÉE DE DÉBLOCAGE et tourne-la vers la gauche et vers la droite pour replacer la FLÉCHETTE.

Empuja la PERILLA PARA DESTRABAR hacia adentro y gírala hacia la izquierda y la derecha.

Aperte o BOTÃO DE LIBERAÇÃO e gire-o para a esquerda e para a direita para reposicionar o DARDO.





3c. If that doesn't work, remove DARTS from DRUM MAGAZINE opening until you've removed the jammed DART.

Si cela ne fonctionne pas, retire une à une les FLÉCHETTES du CHARGEUR-TAMBOUR jusqu'à ce que tu sortes la FLÉCHETTE coincée.

Si eso no funciona, saca los DARDOS por la boca del CARGADOR TAMBOR hasta que salga el DARDO atascado.

Se isso não funcionar, remova os DARDOS pela abertura do TAMBOR GIRATÓRIO até que o DARDO travado saia.

Once jam is cleared, replace DRUM MAGAZINE and slide SLAM FIRE HANDLE all the way forward. This should load another DART.

Une fois le mécanisme décoincé, replace le CHARGEUR-TAMBOUR et pousse la POIGNÉE DE POMPE complètement vers l'avant. Une nouvelle FLÉCHETTE devrait se mettre en place.

Una vez destrabado, vuelve a colocar el CARGADOR DE TAMBOR y desliza el MANGO DE TIRO MÚLTIPLE completamente hacia adelante para cargar otro DARDO.

Quando o travamento for resolvido, coloque o TAMBOR GIRATÓRIO de volta e deslize o CABO completamente para frente para carregar outro DARDO.

STORING YOUR BLASTER · POUR RANGER TON FOUDROYEUR
PARA GUARDAR TU LANZADARDOS · COMO GUARDAR O LANÇADOR

NOTE: Do not store blaster cocked and ready to fire. Be sure to unload DARTS from blaster before putting it away.
NOTA: Ne range pas ton foudroyeur chargé et prêt à tirer. Assure-toi de retirer les FLÉCHETTES du foudroyeur avant de le ranger.
NOTA: No guardes el lanzadardos cargado y listo para disparar. Retira todos los DARDOS antes de guardarlo.
NOTA: Não guarde o lançador carregado e pronto para disparar. Certifique-se de descarregar os DARDOS antes de guardá-lo.

YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc. ®* and/or TM* & © 2012 Hasbro. All Rights Reserved.
U.S. Pat. No. 5529050 & Pats Pend., BR CN & EC Reg. Des. Apps.
HASBRO CANADA, 2350 DE LA PROVINCE, LONGUEUIL, QC, CANADA J4G 1G2. Questions? 1-800-327-8264
Edad: 8 años en adelante. Centro de Servicio para México: Tel. 5876-2998 y para el interior de la República 01-800-7-12-62-25. centrodeserviciomexico@hasbro.com.
Conserve esta información para futuras referencias. El producto y los colores pueden variar. HECHO EN CHINA. MADE IN CHINA.
Caso você tenha alguma dúvida sobre este produto, envie e-mail para: sac@hasbro.com. Guardar para eventuais consultas.

PN 72586101

Facebook NERF.COM YouTube